



Film Distribution Artcam

uvádí film

Park Chan-Wooka



Old Boy

15 let vězení - 5 dnů na pomstu

Old Boy

Jižní Korea 2003, 119 minut, barevný film, dolby digital, korejsky + české titulky, žánr: thriller

ocenění:

Velká cena poroty - Cannes 2004

British Independent Film Award za nejlepší zahraniční film

Cena diváků na festivalu v Bergen

Režie: Park Chan-wook
Scénář: Hwang Jo-yoon, Im Joon-hyung,
Park Chan-wook
Kamera: Chung Chung-hoon
Střih: Kim Sang-bum
Produkce: Kim Dong-joo
Co-produkce: Lim Syd

Hrají: Choi Min-sik /Oh Dae-su/
Yoo Ji-tae /Lee Woo-jin/
Gang Hye-jung /Mido/



Pomsta prý bývá sladká. V originálním, brutálním a hektickém thrilleru Old Boy vás však bude mrazit a občas si budete muset zakrýt oči.

„Ten film je mnohem víc tarantinovštější, než všechno, co jsem kdy natočil já sám...“ -Quentin Tarantino po promítání v Cannes

Synopse

Poté, co byl **Oh Dae-Su** bezdůvodně unesen před telefonní budkou a 15 let vězněn v soukromé cele hotelového pokoje, je konečně propuštěn s plnou peněženkou a mobilem, na který mu zavolá jeho věznitel a nabídne mu hru na kočku a na myš: když uhodne, proč ho věznil, jeho věznitel spáchá sebevraždu. Pokud ne, zabije Dae-Suovu novou přítelkyni. Léta střádaná agresivita a narůstající zvědavost posilují Dae-Suovu touhu po pomstě. Není však jediný, kdo se mstí, a má jen pět dní na to, aby všechno zjistil.

Film vznikl podle japonského komiksu Old Boy /1997/ od Minegishi Nobuaki a Tsuchiya Garona. Old Boy je druhým dílem režisérem plánované trilogie pomsty, po filmu **Sympathy for Mr. Vengeance** /2002/. V třetím dílu by měla hrdinu vystřídat zralá žena, která se mstí po propuštění z vězení.





Park Chan-wook

Korejský režisér. Svou filmografii zahájil snímkem **Joint security area** /2000/ - dramatem o nepravděpodobném přátelství mezi skupinami pohraničních vojáků ze Severní a Jižní Koreje. Film byl vzhledem do politických i všedních bojů lidí v Koreji. O dva roky později natočil **Sympathy for Mr. Vengeance** /2002/, tragédii ohluchlého muže, který vydírá bohatého průmyslníka tím, že mu unese dceru. Jednalo se o první díl plánované trilogie pomsty. Zatímco první díl trilogie se vyznačoval minimalismem, následující **Old Boy** je založen na estetice excesu, což se projevuje i v použité hudbě. Typickou otázkou Chan-wookových filmů je determinace prostředím, které z dobrých lidí dělá zrůdy schopné všeho. Mezi nejčastější motivy jeho filmů patří nezaměstnanost, politika, fyzické handicapy, rasismus, válka a především utajené a neviditelné síly, které utvářejí charaktery jeho hrdinů. Kouzlo jeho filmů tkví v nevšedních situacích, ve kterých se ocitají zcela všední lidé, pokoušeni svými vnitřními démony.

O filmu

Oh Dae-Su byl 15 let vězněn v hotelovém pokoji, kde jeho jediný kontakt s okolním světem představovaly sitkomy, reklamy a filmy v televizi. Televize se stala jeho láskou, přítelem a jedinou zábavou. Z ní se dozvěděl, že byla zavražděna jeho žena a on je hlavní podezřelý. Uniknout bylo nemožné, nepodařilo se mu ani spáchat sebevraždu, jedinou stravou byly knedlíky. A po patnácti letech byl náhle propuštěn



na svobodu, s naditou peněženkou a mobilem, prostřednictvím kterého ho neznámý muž vyzval, aby zjistil, proč a kdo ho tak nelidsky věznil a okradl o kus života. Touha po pomstě ho nutila probírat celý dosavadní život, až zjistil děsivou pravdu – nebyl jediným, kdo se mstil. Překvapilo ho, že je schopen využít toho, co se naučil z televize, aby vyřešil celou záhadu. Ve filmu se jeho myšlenky dozvídáme prostřednictvím monologů mimo obraz. Snaha o racionalizaci jeho chování vytváří až přízračnou, temnou atmosféru snímku, vyvažovanou černým humorem a excesivní hudbou a střihem. Díky bezprostřednosti hlavního hrdiny s ním jsme nuceni sympatizovat, sdílet s ním jeho osobní peklo. Zpočátku je oprávněně pomstychtivý, v průběhu filmu je ale jeho obraz čím dál temnější. Old Boy diváky baví a zároveň analyzuje lidskou bolest. Film současně mísí nejrůznější žánry.

K tomu režisér v Cannes dodal: „Díky pokroku na trhu s DVD a další digitální technikou je tu více možností, aby se člověk díval na film víckrát. Dělal jsem ten film proto, aby se na něj lidé dívali vícekrát a objevili pokaždé něco nového.“



Old Boy je v některých pasážích extrémně násilný, především ve scéně vyříznutí jazyka. Režisér podotýká, že „i když snímali záběr na úrovni očí a rukou, takže jazyk není vidět, přesto někteří diváci panikařili.“ Korejské filmy, které poslední dobou zažívají velký úspěch u evropských diváků, jsou většinou velice kruté /viz například Ostrov

Kim Ki-duka/. „V Koreji je zakázáno nosit zbraň, takže je takřka nemožné někoho přímo zastřelit. Proto si myslím, že je to tak častý motiv korejských filmů... Já pistoli ve filmech moc nepoužívám, jiné druhy násilí mi připadají víc „lidské“, ale západní divák to může vnímat odlišně, může se mu to zdát moc „přímé“.“

Hudba odpovídá agresivitě a tempu filmu, střídá řadu stylů od valčíku přes tango až k technu. Svou útočností představuje valící se nezadržitelný čas vzpomínek, na způsob filmů Sergia Leoneho, korespondující s obsahem.



Old Boy je adaptací japonského osmidílného manga komiksu, který napsal Tsuchiya Garon v roce 1997. Výkonný producent filmu a ředitel distribuční společnosti Show East, Dong-Joo Kim, koupil práva na adaptaci komiksu – stála měsíčně 11 000 euro. Původní nápad natočit tento komiks však neměl Park Chan-wook, ale jiný korejský režisér – Joon-ho Bong, autor výrazného filmu minulého roku, Vzpomínky na vraždu /Memories of murder/. Chan-wook k tomu dodal: „Líbí se mi japonská manga, ale nejsem žádný zvláštní fanda. Ke čtení mi ho doporučil Joon-ho Bong a četl jsem ho, aniž jsem pomýšlel na zfilmování. Ale když za mnou přišel producent s tím komiksem, začal jsem se na to dívat jinak.

Když mám ty dva výsledky porovnat, oba přistupují k pomstě odlišně. Společnými prvky jsou: soukromé vězení a příběh člověka, který prošel peklem, které z něj udělalo jiného člověka...”

Park Chan-wook získal za Old Boye Grand Prix v Cannes 2004 za režii. V Koreji se stal kasovním trhákem roku 2003. Představitel Oldboye, **Min-Shik Choi** je známý z role malíře ze snímku Im Kwon-taeka Opilý ženami a malováním, který získal cenu za režii v Cannes 2002.